

Научная статья
УДК 81
DOI: 10.31143/2542-212X-2024-2-434-445
EDN: YOZOVK

ОНОМАСТИЧЕСКОЕ ПРОСТРАНСТВО ПРОИЗВЕДЕНИЙ РАСУЛА ГАМЗАТОВА

Руганият Атаковна Мусаева

Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена (Дагестанский филиал), Махачкала, Россия, rukhani@yandex.ru, <https://orcid.org/0000-0002-8220-8096>

Аннотация. В статье рассматривается ономастическое пространство поэзии выдающегося поэта XX века Расула Гамзатова. Данное исследование раскрывает роль собственных имён в творчестве поэта, раскрывает значение онимов в реализации творческого замысла произведений, в отражении индивидуально-авторской картины мира. В статье проведена классификация собственных имён по семантическим и структурным разрядам. Проведён анализ онимов и определено их место в системе «ядро-периферия» ономастического поля. В ономастическом пространстве произведений Расула Гамзатова удалось выявить следующие виды онимов, которые можно отнести к паратекстуальным: название, заглавие, эпиграф, посвящение. В ходе анализа ономастического пространства удалось установить, что имена собственные, интертекстуальные и паратекстуальные, играют важную и органичную роль в стилистической системе текстов автора, поскольку, обладая богатством смысловых связей, сложных ассоциаций и коннотаций, способствуют формированию общей образности произведений Расула Гамзатова.

Ключевые слова: литературная ономастика, ономастическое пространство, антропонимы, топонимы, интертекстуальные онимы, паратекстуальные онимы.

Для цитирования: Мусаева Р.А. Ономастическое пространство произведений Расула Гамзатова // Электронный журнал «Кавказология». – 2024. – № 2. – С. 434-445. – DOI: 10.31143/2542-212X-2024-2-434-445. EDN: YOZOVK.

© Мусаева Р.А., 2024

Original article

ONOMASTIC SPACE OF RASUL GAMZATOV'S WORKS

Ruganiyat A. Musayeva

A.I. Herzen Russian State Pedagogical University (Dagestan branch), Makhachkala, Russia, rukhani@yandex.ru, <https://orcid.org/0000-0002-8220-8096>

Abstract. The article examines the onomastic space of poetry by the outstanding poet of the 20th century Rasul Gamzatov. This study reveals the role of proper names in the poet's work, reflects the importance of onyms in the realization of the creative idea of the works, in reflecting the individual author's picture of the world. The article classifies proper names according to semantic and structural categories. The analysis of onyms is conducted and their place in the “core-periphery” system of the onomastic field is determined. In the onomastic space of the works of the

author under study, it was possible to identify the following types of onyms that can be classified as paratextual: designation, title, epigraph, dedication. During the analysis of the onomastic space, it was established that proper names, both intertextual and paratextual, play an important and organic role in the stylistic system of the author's texts, since, possessing a wealth of semantic connections, complex associations and connotations, contribute to the formation of the general imagery of Rasul Gamzatov's works.

Keywords: Literary onomastics, onomastic space, anthroponyms, toponyms, intertextual onyms, paratextual onyms.

For citation: Musayeva R.A. Onomastic space of Rasul Gamzatov's works. IN: Electronic journal «Caucasology». – 2024. – № 2. – P. 434-445. – DOI: 10.31143/2542-212X-2024-2-434-445. EDN: YOZOVK.

© Musayeva R.A., 2024

На современном этапе развития лингвистики учёными делается акцент на исследования, связанные с функционированием «языка в его действии». В связи с этим большую популярность набирают исследования, связанные с поэтикой текста или литературной ономастикой. В дальнейшем в нашей статье мы будем придерживаться термина «литературная ономастика».

Литературная ономастика как отдельная отрасль науки возникла относительно недавно. Вследствие этого возникает необходимость определить предмет, задачи, место литературной ономастики в современной лингвистической и общенаучной парадигме, определить границы, терминологию и внутреннюю структуру развивающейся науки.

На современном этапе развитие литературной ономастики характеризуется разнообразием подходов и направлений. Ряд учёных [Булгаков 1998; Лосев 1993; Флоренский 1990] рассматривают имя собственное по отношению к другим философским категориям и традиционной философской проблематике. Другие учёные [Руденко 1990, Сватко 1993] анализируют имена собственные в парадигме логических категорий. Третья группа исследователей [Магазаник 1971, Васильева 2009, Белов 2014], выбирает при изучении имён собственных в художественном тексте традиционную литературоведческую методологию, четвёртая группа [Фонякова 1990; Михайлов 1981; Васильева 2014] рассматривает имена собственные, выбирая лингвистическую направленность. Это обусловлено тем, что предметом изучения литературной ономастики является многоаспектное и специфическое явление – языковая единица в литературно-художественной коммуникации. Все эти исследования способствуют обогащению литературной ономастики свежими идеями и концепциями и взгляду на предмет её изучения под новым углом.

Исследователь Ю.В. Барковская, в частности, приходит к выводу: «Писатель использует не только реальные исторические, географические, астрономические и другие имена собственные, обозначающие личностные, временные и пространственные вехи, но и создает, пополняя художественное пространство, так называемыми «литературными именами» – вымышленными единицами, тем не менее, принадлежащими его ономастикону» [Барковская 2005: 7].

Литературная ономастика, как и ономастика в целом, в течение долгого времени не была предметом изучения в дагестанском языкознании. Лингвистическому анализу имён собственных в художественных текстах до второй половины XX в. не было посвящено специальных исследований. Одной из первых работ в дагестанском языкознании, в которых освещены вопросы функционирования онимов в художественных текстах, является статья Т.Ю. Султановой «Антропонимы в повестях А. Абу-Бакара», опубликованная в 1997 г. [Султанова 1997].

Объектом исследования кандидатской диссертации С.Х. Гасановой «Топонимия в дагестанской русскоязычной (оригинальной и переводной) художественной литературе» [Гасанова 2003] стали более трех тысяч топонимов, собранных из оригинальных художественных произведений и их переводов на русский язык. В данной работе автором определяются структурно-семантические типы дагестанских топонимов в художественных текстах, принята семантико-тематическая и структурная классификация, определена стилистическая роль онимов в текстах художественной литературы.

Исследования онимов в художественных текстах на даргинском языке проводит М.Р. Багомедов. В своей работе «Ономастикон рукописи Магомедшапигаджи Меусишинского «Шейх Мухаммад из Мега» [Багомедов 2007: 157] автор поднимает проблему перевода и транслитерации онимов. В работе «Онимы в даргинской художественной литературе», опубликованной в 2008 г., Багомедов обращается к проблемам функционирования собственных имён в даргинской литературе на материале творчества писателя Расула Багомедова [Багомедов 2008: 174].

В последние годы внимание к литературной ономастике заметно усилилось. Однако нужно отметить, что этот интерес наблюдается только со стороны исследователей-лингвистов, которые занимаются изучением дагестанской ономастики в целом. Среди исследований и публикаций, вышедших в свет в течение последних лет, можно выделить работы М.Р. Багомедова в соавторстве с А.Р. Рабадановой «Ономастикон даргинской детской литературы» [Багомедов, Рабаданова 2020а: 476]. В данной работе освещена проблема функционирования онимов в детской художественной литературе. Авторы в статье опираются на материал произведений Расула Багомедова. В другой работе «Ономастическое пространство творчества Р.М. Рашидова» [Багомедов, Рабаданова 2020б: 23] авторы уделили значительное внимание анализу структурно-семантических особенностей, языковой принадлежности антропонимов в произведениях даргинского писателя Рашида Рашидова. Подводя итоги исследования данного вопроса в дагестанской ономастике, авторы делают выводы о недостаточной изученности проблемы не только в даргинском, но и в общем дагестанском языкознании.

К функционированию онимов в творчестве дагестанских поэтов и писателей также обращается в своих исследованиях лингвист Р.А. Мусаева. В таких работах исследователя, как «Ономастическая лексика в поэзии Ирчи Казака» [Мусаева 2014: 110], «Ономастическое пространство поэзии Бадрутдина Маго-

медова» [Мусаева 2021: 32], определена роль имен собственных в творчестве дагестанских авторов.

Анализ научной литературы, посвящённой данной теме, позволил выявить недостаточную разработанность этой проблемы.

Ономастика в литературных произведениях представляет собой обширную область исследования, которая охватывает различные аспекты литературного творчества. Исследование ономастикона в литературных произведениях является важным инструментом для понимания различных сторон литературного творчества. Оно позволяет углубиться в стилистику, идейно-художественное содержание и творческий процесс автора.

Говоря о важности и актуальности изучения вопроса, исследователь К.Б. Жогина отмечает: «Имя собственное, становясь материалом поэзии, играет особую роль – становится точкой отсчета при актуализации гармонии поэтического текста» [Жогина 1997: 2].

Расул Гамзатов является одним из ярких представителей российской и мировой литературы XX в. Общероссийское и мировое значение творчества поэта было отмечено на государственном уровне тем, что 2023 г. был объявлен Президентом РФ Годом Расула Гамзатова. Исследователями на данный момент проведено немало исследований, связанных с анализом основных тематических групп его поэзии, выявлению жанрового своеобразия, художественных особенностей. Исследованию языка и стиля произведений Расула Гамзатова также посвящено достаточное количество работ. Но вместе с тем специфика функционирования имён собственных в произведениях поэта, их роль в идиостиле автора не являлась предметом отдельного изучения. В связи с этим **научная новизна** работы заключается в следующем:

- в работе впервые в дагестанском языкознании проводится попытка системного анализа ономастического пространства произведений Расула Гамзатова;
- проведена проекция семантической значимости имени на другие элементы текста и взаимодействие с ними;
- выявлена способность онимов участвовать в темпоральной и локальной организации художественных текстов;
- проанализирована историко-культурная обусловленность имён собственных в произведениях Расула Гамзатова.

Актуальность данного исследования обусловлена необходимостью систематизировать собственные имена в творчестве поэта и проанализировать их роль в определении эстетических и идеологических особенностей произведений.

Целью данного исследования является выявление специфики функционирования имен собственных в творчестве Расула Гамзатова.

Достижение данной цели предполагает решение следующих **задач**:

- дать целостное представление о системе имён собственных в творчестве Расула Гамзатова;
- выделить функции имён собственных в текстах произведений;
- проанализировать онимы с позиции соотнесенности их с биографией поэта;
- исследовать онимы в историко-культурном аспекте;
- проанализировать структурно-семантические группы онимов.

В ономастических исследованиях художественной культуры принято деление ономастических единиц на ономастику узуальную (общепринятую) и окказиональную (случайную, придуманную самим автором). Если рассматривать ономастическое пространство произведений Расула Гамзатова с точки зрения этой классификации, то можно сказать, что в поэтическом наследии автора преобладает узуальная ономастика.

Нам удалось установить, что в более ранних произведениях Расула Гамзатова читатели встречаются с топонимами, антропонимами и онимами, которые можно отнести к региональной, дагестанской. Уже в более поздние периоды творчества мы находим в произведениях собственные имена, выходящие далеко за пределы региона, ономастическое пространство произведений расширяется. Это позволяет сделать вывод о том, что происходит эволюция в мировоззрении поэта. Поэзия Расула Гамзатова начинает приобретать общероссийское, мировое значение.

В произведениях Расула Гамзатова нам удалось выделить такие объекты ономастического пространства, как антропонимы, топонимы, этнонимы, теонимы, идеонимы.

Анализ представленных единиц ономастического пространства позволил выявить, что в количественном отношении в произведениях Расула Гамзатова преобладают **антропонимы**. Удалось установить личные имена, которые представлены следующими семантическими типами:

1) антропонимы – имена и фамилии реальных исторических личностей: Шамиль, Хаджи-Мурат, Надир-шах, Иван Грозный, Мирзо Турсун-заде, Ирчи Казак, Хафиз, Омар Хайям, Шекспир, Проспер Мериме, Моцарт, Сальери, Игорь Моисеев, Ираклий Великий, Корней Иванович Чуковский, Рабиндранат Тагор, Индира Ганди, Максим Горький, Зощенко, Махмуд из Кахаб Росо, Батырай, Мустай Карим, царица Тамара, Султан Сулейман, Гейне, Блок, Гомер, Эсхил, Эврипид, Софокл, Аристотель, Гесиод, Камалил Башир, Махач Дахадаев, Магомед-Тагир аль-Карахи, Суракат Танусинский, Семён Гудзенко, Эльдарилла, Тициан Табидзе, Владлен Бахнов, Чингиз Айтматов, Тагир Хрюгский, Казияв Али, Готфрид Гасанов, Николай Тихонов, Киров, Оскар, Уллубий (Буйнакский) Муртазали-хан, безрукий Сурхай, Татам Мурадов, Осман Абдурахманов, Бестужев-Марлинский, Полежаев, Александр Дюма, Алибек Тахо-Годи, Джелал Коркмасов, Арашил, Омар, Гази-Магомед, Патимат из Кегера, Суракат, Гасан, Муслим Атаев, Екатерина Чавчавадзе, Нина Грибоедова, Шуайнат, Джамалутдин, Патимат, Бичерахов и др.;

2) антропонимы – имена и фамилии людей, которые связаны с биографией автора: Гамзат Цадаса, Сулейман Стальский, Абуталиб Гафуров, Ираклий Абашидзе, Нина, Эффенди Капиев, Юсуп Хаппалаев, Исбат Батталбекова Вера Васильевна, Нана Гвинепадзе, Исхак Биясланов, Гаджи-Магома, Ахильчи, Далаголов, Али Алиев, Раджаб Динмагомаев, Муэтдин Джемал, Ражбадин, Аликебед, Сергей Иванович Радциг, Майсур Гайдарбеков, Пospelов, Магомед Гайдаров, Галицкий, Шамбинаго, Асмус, Фохт, Бонди, Реформатский, Василий Семенович Сидорин, Муса Магомедов, Акбар.

Среди антропонимов нам удалось выявить фиктонимы – имена героев произведений, среди которых можно классифицировать на следующие группы:

а) имена героев дагестанского героического эпоса: Хочбар, Айгази, Парту-Патимат;

б) имена героев русского и мировых эпосов, мифов, сказок: Золушка, Шахразада;

в) имена героев художественных произведений других авторов: Мариям из поэзии Махмуда из Кахаб Росо, Отелло, Гамлет, Дездемона, Офелия, Джульетта.

Содействуя передаче авторского восприятия действительности и раскрытию ключевых для мировосприятия поэта ценностей, антропонимы в художественном творчестве Расула Гамзатова способствуют раскрытию авторского замысла.

Имена собственные в творчестве Расула Гамзатова, отсылающие читателя к определенным периодам дагестанской истории, обладают способностью аккумулировать и проецировать огромный смысловой потенциал. Упоминаемые в художественных произведениях имена поэтов, писателей позволяют соотнести текст произведения не только с их личностью, но и с их творчеством.

В произведениях Расула Гамзатова также представлен обширный список географических мест или **топонимов**. Среди них можно классифицировать названия стран, городов сёл, названия местностей и гор, наименований народов. Большинство проанализированных нами топонимов связано с биографией автора.

В творчестве Расула Гамзатова представлено несколько разновидностей топонимов:

1) **ойконимы** (названия населённых пунктов), среди которых можно выделить следующие группы:

– комонимы (названия сельских поселений): Балхар, Цовкра, Цунта, Чох, Хариколо, Сиюх, Чанх, Анди, Цумада, Кубачи, Тлярота, Ахвах, Арадерих и др.;

– астионимы (названия городов): Порт-Петровск, Москва, Переделкино, Исфаган, Шираз, Тбилиси, Гранада, Ташкент, Душанбе, Ереван, Минск, Сан-Франциско, Дубровник, Калькутта, Бейрут, Сантьяго, Лиссабон, Стамбул, Мадрид, Гавана, Краков, Камакур, Питсбург, Бейрут, Израиль, Палестина, Пловдив, Хиросима и др.;

Среди ойконимов встречаются микротопонимы: Моксобский мост, Араканское ущелье, Хунзахская крепость, Гимринском ущелье Казанлыкская долина, и урбанонимы Арбат, Тверской бульвар, «Королевский дворец», «Метрополь», Тадж-Махал и др.;

2) **гидронимы** (названия водных объектов): Кара Койсу, Адриатическое море, Ионическое море, Баренцево море Босфор, Иссык-Куль Каспий, Зангу, Чёрная речка, Алазань, Волга, Дон, Терек, Дунай, Янтра, Балтика, Днепр, Гоцатлинский родник и др.;

3) **оронимы** (названия гор): Гуниб, Фудзияма, Казбек, Эльбрус, Катмандские горы, Гимринский хребет, Бурцахский хребет, Арарат, Машук, холм Хосе Марти, Витоша, Родопы и др.;

4) **макротопонимы** (названия крупных географических объектов): Африка, Россия, Урал, Канада, Англия, Испания, Египет, Япония, Сибирь, Турция, Ливан, Индия, Саудовская Аравия; Туркестан и др.;

5) названия островов и полуостровов или **несонимы**: Индонезия, Бали, Гранада, Камчатка, Хонсю, Сахалин, Куба и др.

Изучение ономастического пространства творчества Расула Гамзатова свидетельствует о том, что в богатом творческом наследии автора представлен региональный компонент, который наиболее ярко проявился в частом использовании топонимов Дагестана. Это позволяет сделать вывод о том, что «малая родина» поэта, являясь ключевым образом его произведений, широко представлена в творчестве. Имена собственные, связанные с местом рождения, выполняют функцию ядерных онимов в текстах.

К периферийным группам онимов, представленным в поэзии Расула Гамзатова, можно отнести **этнонимы**: поляки, хачкары, венгры, камчадалы, армяне, эстонец, балхарец, кубачинец, англичанин, лакец, итальянка, джалатуринец, турок и др.

В художественных текстах исследуемого автора представлены также **теонимы**, среди которых преобладают именованья Бога и его пророков: Аллах, Авраам, Христос, Магомет. Теонимы, используемые для раскрытия религиозной тематики, позволяют проникать в глубинные пласты творческого процесса поэта в произведениях и расширяют контекст нашего восприятия творчества поэта.

К периферийной части ономастического пространства произведений Расула Гамзатова относятся **идеонимы**. Они включают в себя такие объекты, как артионимы (названия произведений изобразительного искусства), библионимы (названия книг), гемеронимы (названия органов периодической печати) и др. Эти группы идеонимов позволяют нам актуализировать реалии, которые повлияли на его духовный мир и являются важными для мировоззрения поэта.

Среди названий произведений можно выделить названия книг, относящихся:

- к мировой художественной культуре: «Дон-Кихот», «Божественная комедия»;

- к русской литературе: «Война и мир», «Евгений Онегин», «Аммалатбек», «Эрпели», «Чир-Юрт»;

- к дагестанскому фольклору: «Бозигитни хабары», «Дербент наме», «Песня о Шамиле», «Сказание о Хаджи-Мурате»;

- к творчеству самого автора и дагестанской литературе: «Горянка», «Горцы», «Травля волка в Цада».

В ходе исследования творчества Расула Гамзатова удалось классифицировать небольшую группу **эргонимов**, которые обозначают названия организаций и ведомств: Союз писателей, Литературный институт, Педагогический институт имени Ленина, Кумыкский театр, Верховный Совет СССР, Литфонд, Управление искусств Дагестана и др.

Периферийные онимы, как пласт ономастического пространства произведений, активно участвуют в эстетической реализации художественной картины мира автора.

Некоторые исследователи классифицируют имена собственные в художественном тексте на интертекстуальные и паратекстуальные. К интертекстуальным относят онимы, которые встречаются в самих текстах. Наиболее близким нашему пониманию является определение паратекстуальных элементов французского исследователя Ж. Женетта, который считает, что «Паратекстовые составляющие художественного текста – это его важнейшие смыслообразующие и структурообразующие единицы, которые полностью не принадлежат основному тексту и не являются его частью, однако образуют с ним единое целое и оказывают влияние на читательское восприятие» [Женетт 1998: 36]. В ономастическом пространстве произведений исследуемого автора нам удалось выявить следующие виды онимов, которые можно отнести к паратекстуальным: название, заглавие, эпиграф, посвящение.

Среди паратекстуальных имён собственных нам удалось найти 90 названий произведений, которые можно классифицировать по 2 группам. К первой группе можно отнести названия, которые содержат в составе имена собственные, ко второй группе названия, которые состоят целиком из имени собственного.

Наибольшую группу паратекстуальных имён собственных составляют **названия произведений**. Как известно, названия художественных произведений являются частью более крупного текстового образования. Однако одновременно они являются самостоятельным, малоформатным текстом.

Современные лингвисты выделяют ряд основных функций, характерных для названий художественного текста. К первой функции относится способность онимов создавать предварительную настройку на восприятие целого текста, концентрируя внимание на содержании. Следующая функция заключается в возможности заголовка определять и выделять предмет изображения, воплощая представление автора об этом предмете. Ещё одна функция состоит в способности достичь широкого поэтического обобщения за счёт ассоциаций и усилить художественный смысл заглавного текста.

Названия произведений Расула Гамзатова, в которых встречаются имена собственные, выполняют как прогностическую функцию: «Поговорим о бурных днях Кавказа», «Колокол Хиросимы», «Я – Дагестана пес сторожевой», «Я прошел над Алазанью» и др., так и номинативную функцию: «Батырай», «Дочери Ираклия Абашидзе», «В Ахвахе», «Гугуш», «Народному поэту Абхазии Дмитрию Гулиа», «Баку», «Азербайджанке» и др. Также названия произведений, содержащих имена собственные, помогают усиливать смысл текста благодаря ассоциациям, которые они вызывают: «Одной бакинке», «Плач по Хузу», «Живая богиня Кумари», «Есть ли жизнь на Марсе?», «Колумб поэтического Кавказа», «Ключи от замков Кавказа» и др.

Среди паратекстуальных имён собственных удалось обнаружить также **эпиграфы** – Г. Эмину, Мустаю Кариму, Другу Мусе Магомедову, Ираклию Андроникову, Мирзо Турсун-заде, Памяти Абуталиба Гафурова и др.

Автографы и надписи, которые также относятся к паратекстуальным компонентам художественного текста, содержат имена собственные: «Автограф на книге, которую я подарил Александру Трифоновичу Твардовскому», «Автограф на книге, которую я подарил Ираклию Абашидзе», «Автограф на

книге, подаренной мною Эдуардису Межелайтису», «Надпись на письме Эфенди Капиева к литератору Н.Н.», «Автограф на книге, подаренной мной Якову Козловскому», «Резолюция на заявлении в Литфонд» и др.

Если проводить семантический анализ паратекстуальных компонентов, содержащих имена собственные, то среди них можно выделить как антропонимы (Шапи Казиеву, Александру Твардовскому, Ираклию Андронникову, Камалил Башир), так и топонимы («Поговорим о бурных днях Кавказа», «Орлы в Гунибе», «Над Алазанью», «Розы Шираз», «Я смотрю на Арарат», «Пойдем к Севану в ранний час зари...», «Письмо из Индии» и др.)

Одним из оснований классификации структурной схемы онимов может служить количество компонентов. При анализе структуры имён собственных в произведениях Расула Гамзатова удалось установить, что наиболее частотными в употреблении оказались односложные онимы: Мартынов, Лермонтов, Дантес, Пушкин, Дунай, Янтра, Балтика.

Среди исследованных онимов значительную часть занимают имена собственные с 2 компонентами, среди которых встречаются следующие структурные типы: имя + фамилия (Абуталиб Гафуров, Лев Толстой, Иван Грозный, Рабиндранат Тагор); имя + отчество (Вера Васильевна), имя + прозвище (Ц'адаса Хамсат, Гамзатил Расул, Анасил Магомет, Саид Араканский).

Трёхсложные имена собственные представлены следующим типом антропонимов: имя + отчество + фамилия (Михаил Григорьевич Гусейнов, Корней Иванович Чуковский, Михаил Иванович Калинин).

Таким образом, изучение собственных имён является актуальным и значимым в современной лингвистике. В итоге проведённого исследования ономастического пространства произведений Расула Гамзатова – одного из ярких представителей многонациональной российской литературы – нам удалось установить, что имя собственное является важнейшим стилеобразующим элементом в ономастической системе творчества писателя.

В творчестве Расула Гамзатова удалось обнаружить следующие объекты ономастического пространства: антропонимы, топонимы, этнонимы, теонимы, идеонимы, среди которых большее место занимают антропонимы.

Осмысливая роль онимов в литературных произведениях Расула Гамзатова, удалось установить, что имя собственное играет важную и органичную роль в стилистической системе текстов автора, способствуя формированию общей образности его произведений. Имена собственные в творчестве Расула Гамзатова являются носителями богатых смысловых связей, сочетают в себе сложные ассоциации и коннотации, которые придают его произведениям индивидуально-художественную ценность. Имя собственное в поэзии и прозе этого автора играет важную роль не только как средство идентификации персонажей и мест, но и как элемент, обогащающий художественное содержание произведений.

В ходе проведённого исследования удалось прийти к следующим **выводам**:

– активно участвуя в создании художественных образов в произведениях, имена собственные выполняют роль значимых стилеобразующих языковых единиц;

- при выборе онимов Расул Гамзатов часто опирался на конкретные факты своей биографии, в результате чего имена собственные придают реализм событиям и соотнесены с социальной средой автора;
- анализ личных имён героев произведений с точки зрения их этимологии и семантики, культурного и исторического контекста позволил установить разнообразие культурно-исторического ономастического фона;
- топонимика произведений характеризуется богатством как по количественному составу имен, так и по «географии» художественного мира в произведениях и в целом отличаются реалистичностью;
- ономастика произведений, которые обращены к историческим событиям, точно передает колорит исторических эпох, изображенных автором;
- выбор определенных имён собственных в художественных текстах не является случайным, а обусловлен жизненным и литературным опытом автора и гармонирует с поэтикой текста в целом, придавая произведениям автора неповторимый колорит.

Дагестанская литературная ономастика обладает огромным потенциалом для исследователей-лингвистов, а также позволяет решить ряд внутринаучных задач. Серьёзные и глубокие региональные исследования по данной проблеме с широким комплексным подходом к материалу исследования способны обогатить общероссийскую литературную ономастику. Перечень вопросов, связанных с изучением дагестанской литературной ономастики, наглядно свидетельствует о перспективах её дальнейшего развития. В частности, результаты данной работы могут послужить основой для более глубоких исследований художественного своеобразия творческого наследия поэта и применены в процессе преподавания русского языка и литературы в школе и вузе. Материал, собранный автором, может стать базой для создания ономастического словаря Р.Г. Гамзатова.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

- Багомедов 2007 – *Багомедов М.Р.* Ономастикон рукописи Магомедшапигаджи Меусишинского «Шейх Мухаммад из Мега» // Вопросы дагестанских языков и литератур. Вып. 5. – Махачкала: ДГПУ, 2007. – С. 157-159.
- Багомедов 2008 – *Багомедов М.Р.* Онимы в даргинской художественной литературе. Антология поэтонимологической мысли. – Донецк: Юго-Восток, 2008. – Т. 1. – С. 174-182.
- Багомедов, Рабаданова 2020а – *Багомедов М.Р., Рабаданова А.Р.* Ономастикон даргинской детской литературы // Мир науки, культуры, образования. – 2020. – № 2 (81). – С. 476-478.
- Багомедов, Рабаданова 2020б – *Багомедов М.Р., Рабаданова А.Р.* Ономастическое пространство творчества Р.М. Рашидова (в соавт. с Рабадановой А.Р.) // Вопросы кавказского языкознания и тюркологии. Выпуск 4 (16). Махачкала: АЛЕФ, 2020. – С. 22-27.
- Барковская 2005 – *Барковская Ю.В.* Мифологические и христианские имена собственные в поздних текстах Н.С. Лескова: автореф. дис. канд. филол. наук. – Москва, 2005. – 21 с.
- Белов 2009 – *Белов С.В.* Имена и фамилии у Достоевского // Телескоп. – 2014. – №6 (108). – С. 42-43.
- Булгаков 1998 – *Булгаков С.Н.* Философия имени. – СПб: Наука, 1998. – . 256 с.
- Васильева 2009 – *Васильева Н.В.* Собственное имя в мире текста. – М.: Акад. гуманитар. исслед., 2009. – 224 с.
- Гамзатов 2003 – *Гамзатов Р.Г.* Собрание сочинений в 8 т.: [Пер. с авар.]/ Расул Гамзатов; [Сост. Гаджикурбан Расулов, Мурад Ахметов]. – Москва: Совет. писатель, 2003.

Гасанова 2003 – *Гасанова С.Х.* Топонимия в дагестанской русскоязычной (оригинальной и переводной) художественной литературе: автореф. дис. канд. филол. наук. – Махачкала, 2003. – 21 с.

Женетт 1998 – *Женетт Ж.* Фигуры. пер. с фр. и ред. С. Зенкина. Т. 2. – М.: Изд-во им. Сабашниковых, 1998. – 472 с.

Жогина 1997 – *Жогина К.Б.* Имя собственное как средство гармонической организации поэтического текста: автореф. дис. канд. филол. наук. (На материале лирических стихотворений М. Цветаевой). – Ставрополь, 1997. – 21 с.

Лосев 1993 – *Лосев А.Ф.* Философия имени // Бытие – имя – космос. – М.: Мысль, 1993. – 958 с.

Михайлов 1981 – *Михайлов В.Н.* Лингвистический анализ ономастической лексики в художественной речи. Симферополь: б/и, 1981. – 28 с.

Магазаник 1967 – *Магазаник Э.Б.* Поэтика имен собственных в русской классической литературе: автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.02.01. – Самарканд, 1967. – 24 с.

Мусаева 2014 – *Мусаева Р.А.* Ономастическая лексика в поэзии Ирчи Казака // Современная тюркология: язык, литература, история и культура тюркских народов: Материалы VII Международной тюркологической конференции, Елабуга, 7 февраля 2014 года – Елабуга: б/и, 2014. – С. 110-112.

Мусаева 2021 – *Мусаева Р.А.* Ономастическое пространство поэзии Бадрутдина Магомедова // Актуальные проблемы тюркологии: Россия и тюрко-мусульманский мир: материалы X Международной тюркологической конференции, Елабуга, 25 декабря 2020 года / Казанский (Приволжский) федеральный университет. – Казань: б/и, 2021. – С. 32-35.

Руденко 1990 – *Руденко Д.И.* Имя в парадигмах философии языка. – Харьков, 1990. – С. 217–220.

Руденко, Сватко 1993 – *Руденко Д.И., Сватко Ю.Н.* Философия имени: в поисках новых пространств. Харьков, 1993. – 103 с.

Султанова 1997 – *Султанова Т.Ю.* Антропонимы в повестях А. Абу-Бакара // Актуальные проблемы общего и кавказского языкознания: сборник статей. – Нальчик: Эльбрус, 1997. – С. 226-227.

Флоренский 1990 – *Флоренский П.А.* Имена // Социологические исследования. – 1990. – № 4. – С. 132-141.

Фонякова 1990 – *Фонякова О.И.* Имя собственное в художественном тексте. – Л.: ЛГУ, 1990. – 103 с.

REFERENCES

BAGOMEDOV M.R. *Onomastikon rukopisi Magomedshapigadzhi Meusishinskogo «Sheikh Mukhammad iz Mega»* [Onomasticon of Magomedshapigaji Meusishinsky's manuscript "Sheikh Muhammad of Mega"]. In: *Voprosy dagestanskikh yazykov i literatur*. Vyp. 5. – Makhachkala: DGPU, 2007. – P. 157-159. (In Russ.).

BAGOMEDOV M.R. *Onimy v darginskoi khudozhestvennoi literature. Antologiya poetonomologicheskoi mysli* [Onyms in Dargin fiction. Anthology of Poetonymological Thought]. – Donetsk: Yugo-Vostok, 2008. – T. 1. – S. 174-182. (In Russ.).

BAGOMEDOV M.R., RABADANOVA A.R. *Onomastikon darginskoi detskoi literatury* [Onomasticon of Dargin children's literature]. In: *Mir nauki, kul'tury, obrazovaniya*. – 2020. – № 2 (81). – P. 476-478. (In Russ.).

BAGOMEDOV M.R., RABADANOVA A.R. *Onomasticheskoe prostranstvo tvorchestva R.M. Rashidova* [Onomastic space of creativity R.M. Rashidova]. In: *Voprosy kavkazskogo yazykoznaniiya i tyurkologii*. Vypusk 4 (16). Makhachkala: ALEF, 2020. – P. 22-27. (In Russ.).

BARKOVSKAYA YU.V. *Mifologicheskie i khristianskie imena sobstvennye v pozdnikh tekstakh N.S. Leskova* [Mythological and Christian proper names in the later texts of N.S. Leskov]: avtoref. dis. kand. filol. nauk. – Moskva, 2005. – 21 p. (In Russ.).

BELOV S.V. *Names and surnames of Dostoevsky* // Telescope. – 2014. – №6 (108). – Pp. 42-43.

BULGAKOV S.N. *Philosophy of the name*. – St. Petersburg: Nauka, 1998. 256 p.

VASILYEVA N.V. *Proper name in the world of text*. – M.: Akad. a humanitarian. research, 2009. – 224 p.

GAMZATOV R.G. *Collected works in 8 volumes*: [Trans. with avar.]/ Rasul Gamzatov; [Comp. Hajikurban Rasulov, Murad Akhmetov]. - Moscow: The Soviet writer, 2003.

GASANOVA S.KH. *Toponimiya v dagestanskoi russkoyazychnoi (original'noi i perevodnoi) khudozhestvennoi literature* [Toponymy in Dagestan Russian-language (original and translated) fiction]: avtoref. dis. kand. filol. nauk. – Makhachkala, 2003. – 21 p. (In Russ.).

ZHENETT ZH. *Figury* [Figures]. per. s fr. i red. p. Zenkina. V 2-kh t. – M.: Izd-vo im. Sabashnikovykh, 1998. – T. 1. – 472 s., T. 2. – 472 p. (In Russ.).

ZHOGINA K.B. *Imya sobstvennoe kak sredstvo garmonicheskoi organizatsii poeticheskogo teksta* [Proper name as a means of harmonic organization of poetic text]: avtoref. dis. kand. filol. nauk. (Na materiale liricheskikh stikhotvorenii M. Tsvetaevoi). – Stavropol', 1997. – 21 p. (In Russ.).

LOSEV A. F. *Philosophy of the name // Being – name – cosmos*. – M.: Mysl, 1993. – 958 p.

MIKHAILOV V. N. *Linguistic analysis of onomastic vocabulary in artistic speech*. Simferopol, 1981. – 28 p.

MAGAZANIK E.B. *The poetics of proper names in Russian classical literature*: abstract. ... candidate of Philology: 02/10/2011. – Samarkand, 1967. – 24 p.

MUSAEVA R.A. *Onomasticheskaya leksika v poezii Irchi Kazaka* [Onomastic vocabulary in the poetry of Irchi Kazak]. In: *Sovremennaya tyurkologiya: yazyk, literatura, istoriya i kul'tura tyurkskikh narodov: Materialy VII Mezhdunarodnoi tyurkologicheskoi konferentsii*, Elabuga, 7 fevralya 2014 goda – Elabuga: b/i, 2014. – P. 110-112. (In Russ.).

MUSAEVA R.A. *Onomasticheskoe prostranstvo poezii Badrutdina Magomedova* [Onomastic space of poetry by Badrutdin Magomedov]. In: *Aktual'nye problemy tyurkologii: Rossiya i tyurkomusul'manskii mir: materialy X Mezhdunarodnoi tyurkologicheskoi konferentsii*, Elabuga, 25 dekabrya 2020 goda / Kazanskii (Privolzhskii) federal'nyi universitet. – Kazan': b/i, 2021. – P. 32-35. (In Russ.).

RUDENKO D.I. *The name in the paradigms of the philosophy of language*. – Kharkov, 1990. – pp. 217-220

RUDENKO D.I., SVATKO YU.N. *Philosophy of the name: in search of new spaces*. Kharkov, 1993. – 103 p.

SULTANOVA T.YU. *Antroponimy v povestyakh A. Abu-Bakara* [Anthroponyms in the stories of A. Abu-Bakar]. In: *Aktual'nye problemy obshchego i kavkazskogo yazykoznaniya: sbornik statei*. – Nal'chik: El'brus, 1997. – P. 226-227. (In Russ.).

FLORENSKY, P.A. *Names // Sociological research*. – 1990. – No. 4. – Pp. 132-141.

FONYAKOVA O.I. *Proper name in a literary text*. – L.: LSU, 1990. – 103 p.

Информация об авторе

Р.А. Мусаева – кандидат филологических наук.

Information about the author

R.A. Musayeva – candidate of sciences (Philology).

Статья поступила в редакцию 15.04.2024 г.; одобрена после рецензирования 15.06.2024 г.; принята к публикации 27.06.2024 г.

The article was submitted 15.04.2024 y.; approved after reviewing 15.06.2024 y.; accepted for publication 27.06.2024 y.